

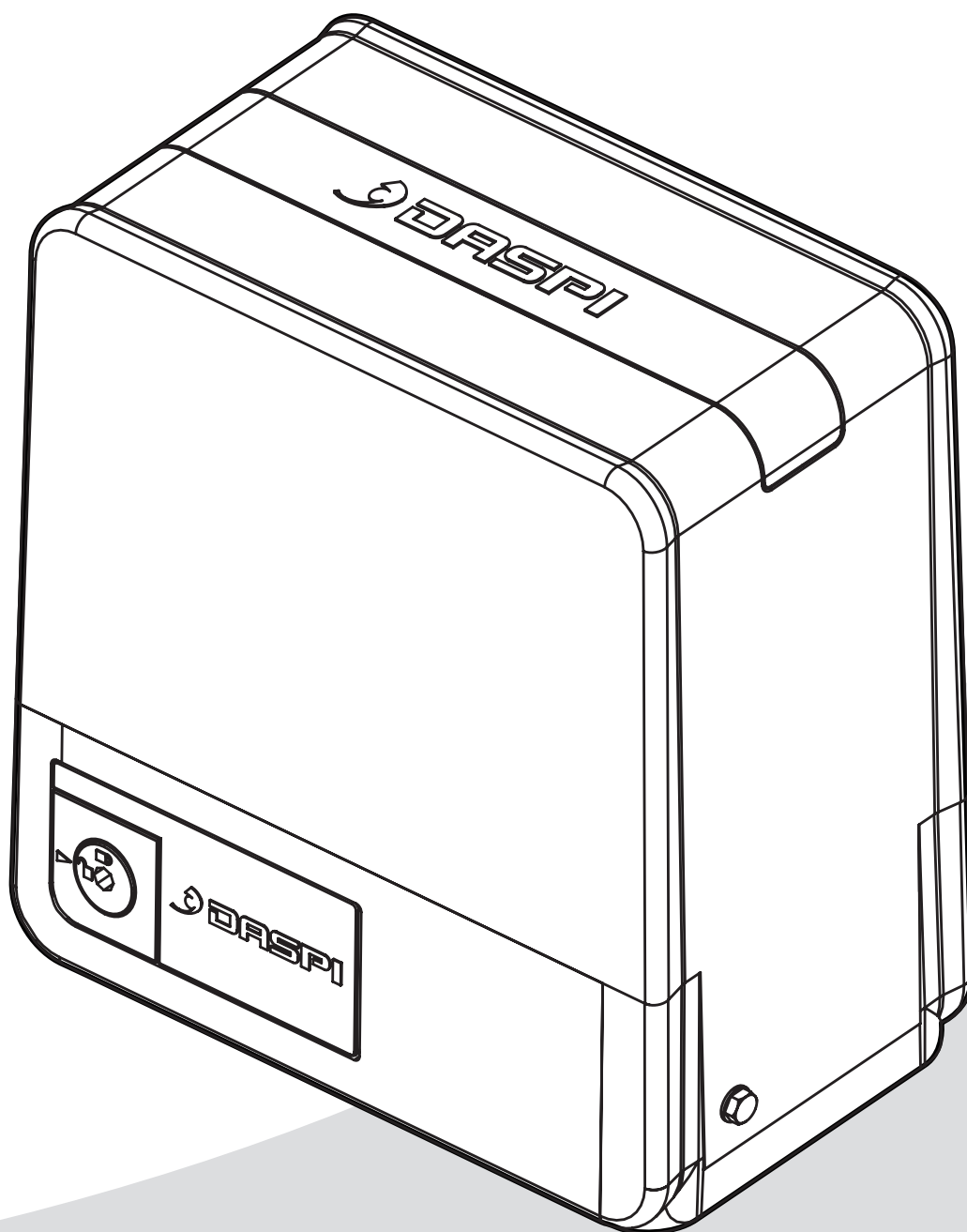
MITO

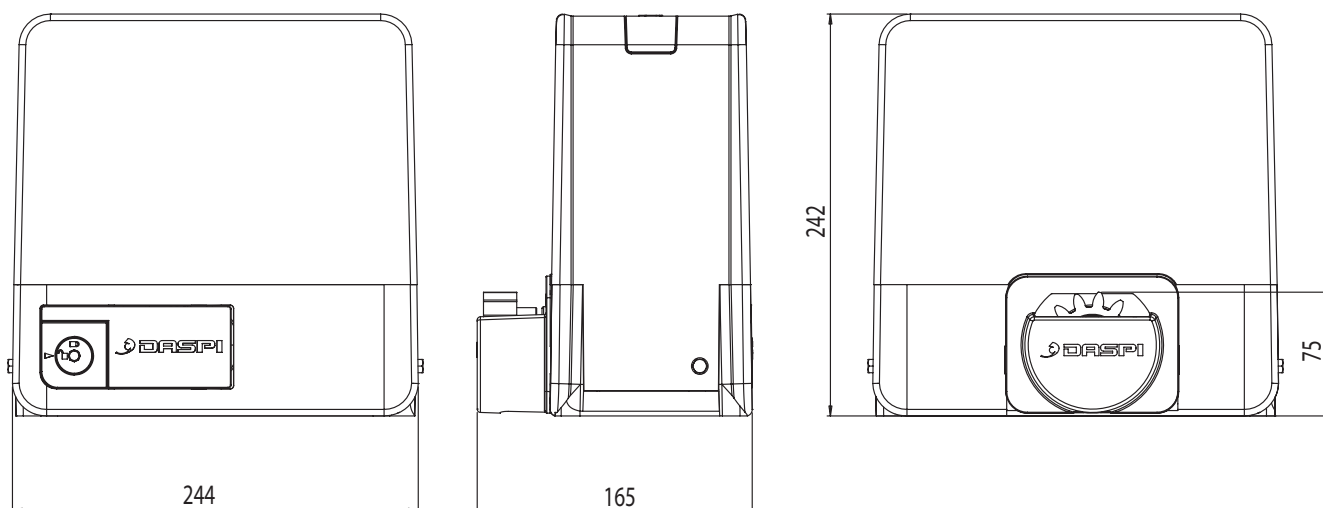
VER. II° • 2011



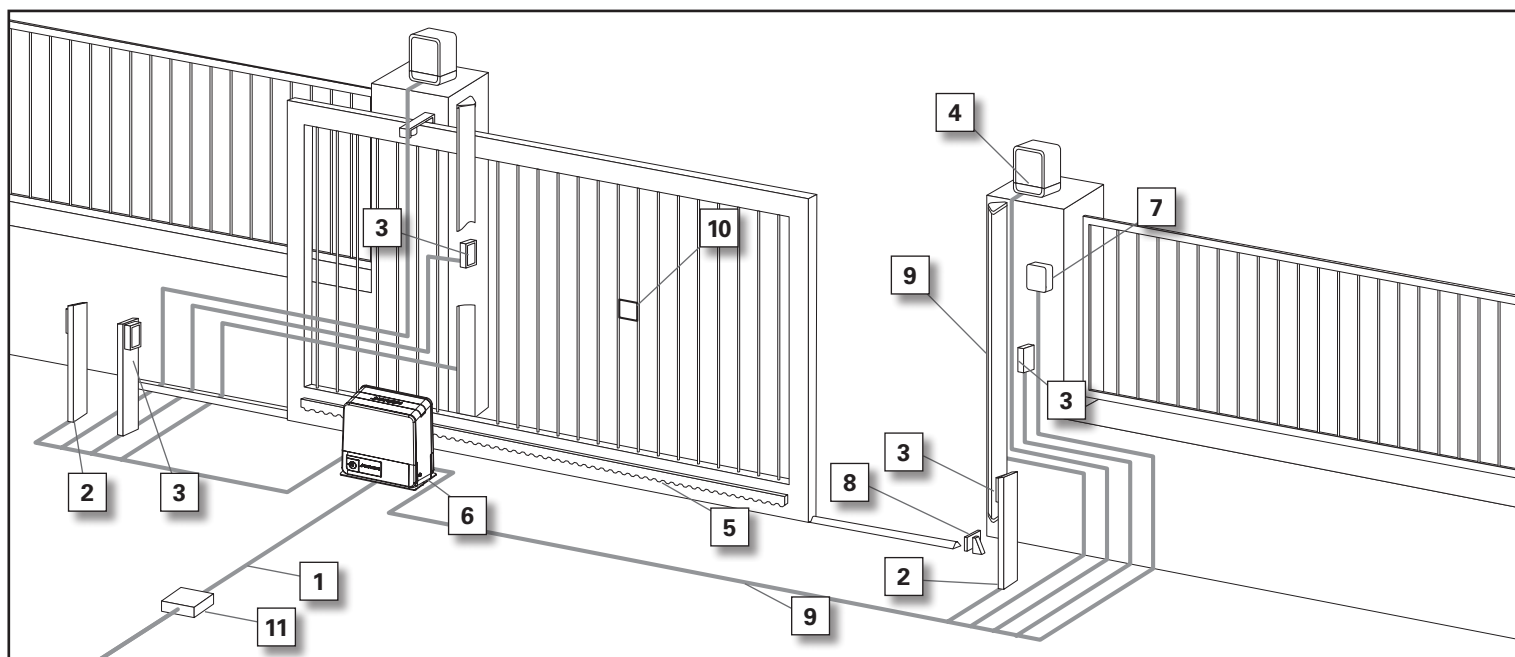
MOTORIDUTTORE PER CANCELLI SCORREVOLI
GEAR MOTOR FOR SLIDING GATES
MOTO-RÉDUCTEUR POUR PORTAILS COULISSANTS
MOTORREDUCTOR PARA PUERTAS CORREDERAS
GETRIEBEMOTOR FÜR SCHIEBETORE
MOTOR VOOR SCHUIFPOORTEN

MANUALE D'USO E DI INSTALLAZIONE
INSTRUCTION MANUAL
MANUEL DE INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
BETRIEBS- UND MONTAGEANLEITUNG
INSTALLATIE- EN GEBRUIKSHANDLEIDING





TIPO Type TIPO Type Typ Type	PESO MAX CANCELLO MAXIMUM GATE'S WEIGHT POIDS MAXIMUM DU PORTAIL PESO MÁXIMO DE LA PUERTA MAXIMUMGEWICHT VAN DE POORT	ALIMENTAZIONE POWER SUPPLY ALIMENTATION ALIMENTACIÓN SPANNINGSVERSORGUNG STROOMVOORZIENING	POTENZA RATED POWER PUISSANCE FUERZA LEISTUNG NOMINAAL VERMOGEN	ASSORBIMENTO ABSORBED POWER PUISSANCE ABSORBÉE ABSORCIÓN AUFNAHME OPGENOMEN VERMOGEN	TEMP. DI ESERCIZIO OPERATING TEMPERATURE TEMPÉRATURE D'EMPLOI TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO BETRIEBSTEMPERATUREN TEMPERATUUR TIJDENS GEBRUIK	CICLI LAVORO CYCLER PER HOUR CYCLES PAR HEURE MANOBRAS POR HORA EINSCHALTDAUER TOEREN PER UUR	GIRI USCITA OUT PUT REVOLUTIONS TOURS SORTIE GIROS EN SALIDA OUTPUT REVOLUTIES	SPINTA TORQUE FORCE KOPPELINGSKRACHT	IP	PESO WEIGHT POIDA PESO GEWICHT GEWICHT
MITO 400	400 KG	24 V	45 W	2,0 A	-25° +70° C	90 %	53 RPM	250 N	54	8 Kg
MITO 600	600 KG	24 V	60 W	3,0 A	-25° +70° C	90 %	53 RPM	300 N	54	9 Kg



QUADRO D'INSIEME

- 1 230 Vac 50 Hz • 3 x 1,5
- 2 Colonnina fotocellula
- 3 Fotocellula • 4 x 1
- 4 Lampeggiante con antenna 3 x 1 + rg58
- 5 Cremagliera
- 6 Motoriduttore MITO
- 7 Selettore a chiave • 3 x 1
- 8 Fermi meccanici
- 9 Costa meccanica • 2 x 1
- 10 Cartello di sicurezza
- 11 Magnetotermico 16 A

ASSEMBLY LINE

- 1 230 V line 50 Hz • 3 x 1,5
- 2 Columns photocells
- 3 Photocells • 4 x 1
- 4 Flashing light + Antenne 3 x 1 + rg58
- 5 Rack
- 6 Gear Motor MITO
- 7 Key select switch • 3 x 1
- 8 Mechanical catch
- 9 Mechanical face • 2 x 1
- 10 Security sign-board
- 11 Magnetothermal 16 A

TABLEAU D'ENSEMBLE

- 1 Ligne à 230 V • 3 x 1,5
- 2 Colonne pour cellule photo-électrique
- 3 Cellule photo-électrique 4 x 1
- 4 Clignoteur + Antenne 3 x 1 + rg58
- 5 Crémaillère
- 6 Motoréducteur MITO
- 7 Sélecteur à clé • 3 x 1
- 8 Fijaciones mécano
- 9 Tranche mécanique 2 x 1
- 10 écriteau de sûreté
- 11 magnetotermique 16 A

ESQUEMA DE CONJUNTO

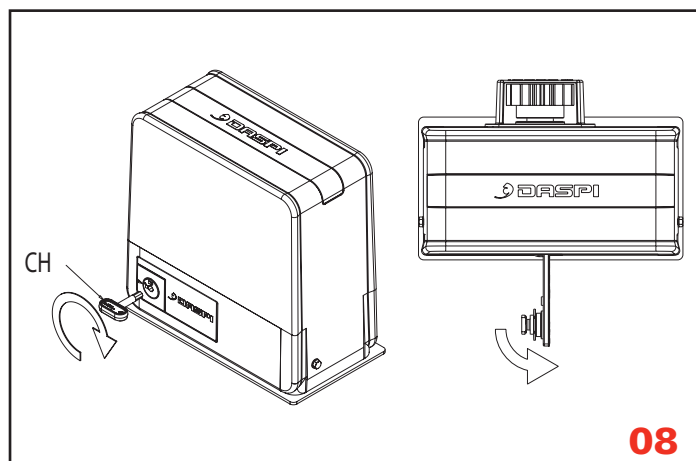
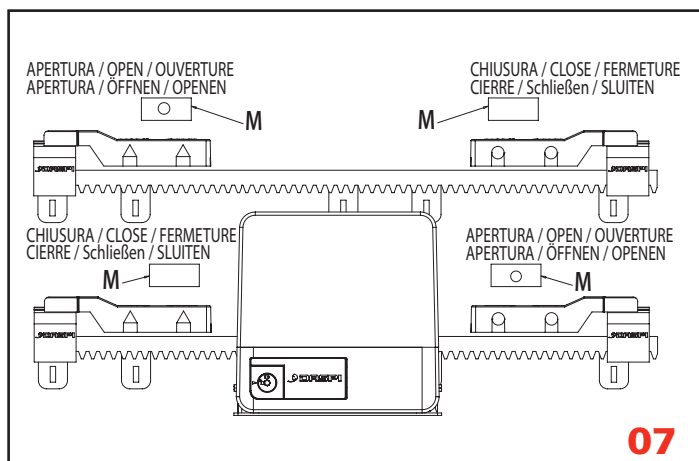
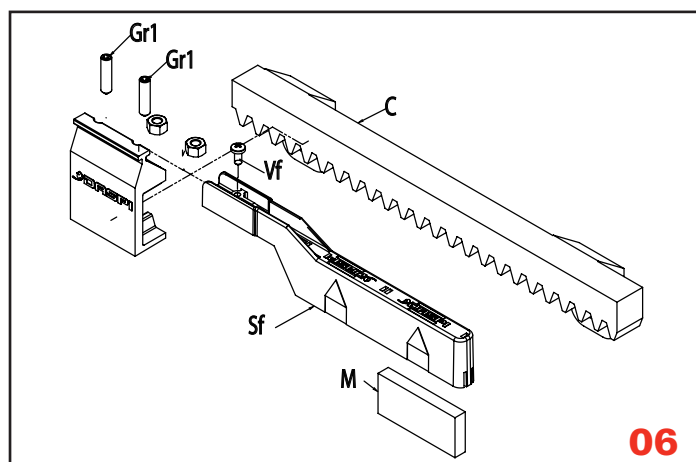
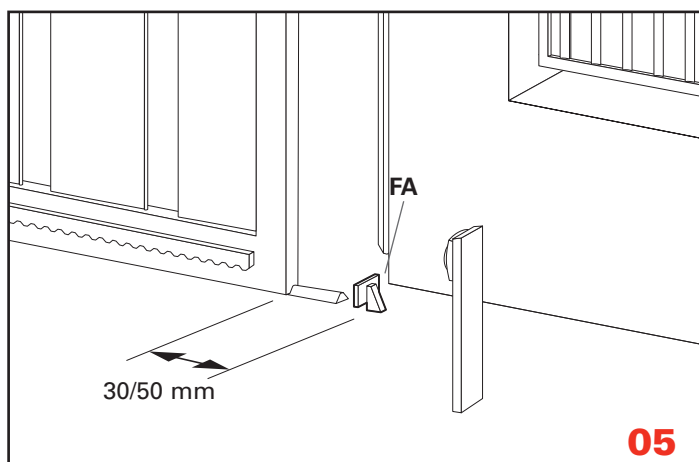
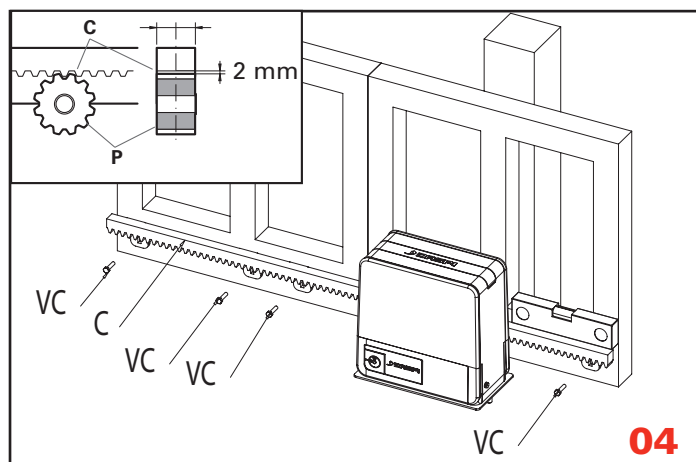
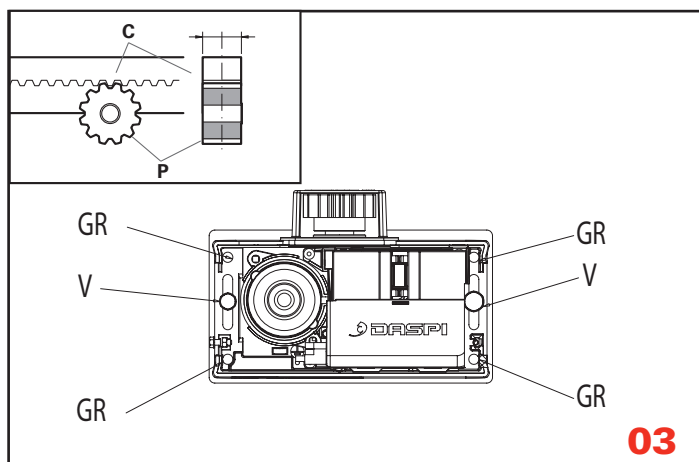
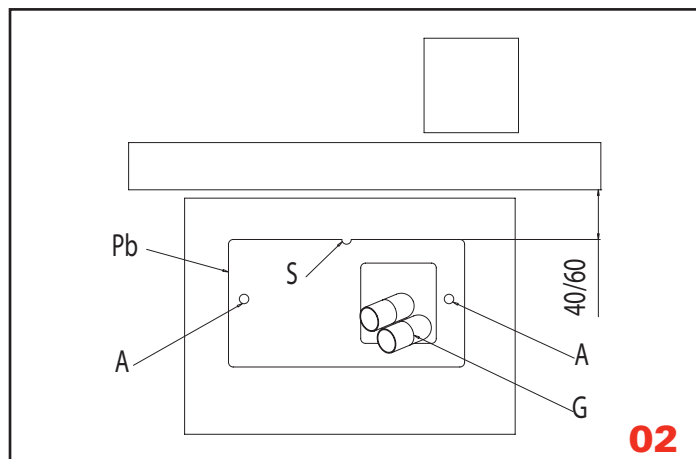
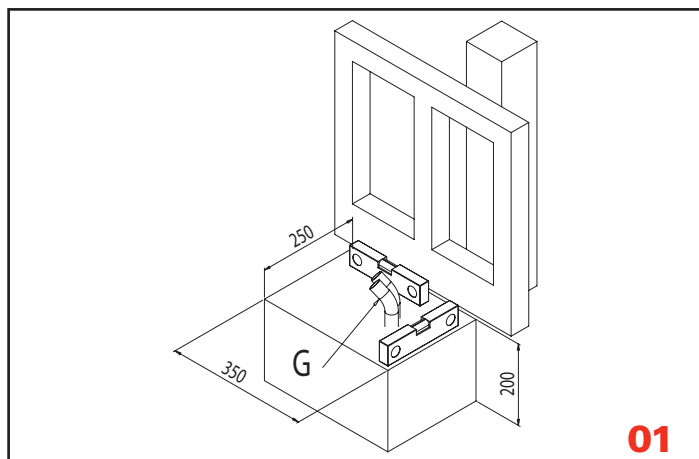
- 1 230 V 50 Hz • 3 x 1,5
- 2 Columna para fotocélula
- 3 Fotocélula • 4 x 1
- 4 Luz de advertencia + Antena • 3 x 1 + rg58
- 5 Cremallera
- 6 Motorreductor MITO
- 7 Selector de lave • 3 x 1
- 8 Fijaciones mécano
- 9 Lomo de goma mécano 2 x 1
- 10 Cartel de seguridad
- 11 Magnetotermico 16 A

ÜBERSICHT

- 1 230 V 50 Hz • 3 x 1,5
- 2 Fotozellenhalterung
- 3 Fotozelle • 4 x 1
- 4 Blinkleuchte mit Antenne 3 x 1 + rg58
- 5 Zahnstange
- 6 Getriebemotor MITO
- 7 Schlüsselschalter • 3 x 1
- 8 Mechanische Endanschläge 2 x 1
- 9 Mechanische Leiste 2 x 1
- 10 Sicherheitsschild
- 11 Magnetothermischer Schutzschalter 16 A

INHOUD

- 1 Voeding 230 V 50 Hz 3 x 1,5
- 2 Kolomhouder voor fotocellen
- 3 Fotocellen • 4 x 1
- 4 Knipperlicht + Antenne 3 x 1 + rg58
- 5 Tandheugel
- 6 Motor MITO
- 7 Sleutelschakelaar 3 x 1
- 8 Mechanische eindstop
- 9 Mechanische afslaglijst 2 x 1
- 10 Veiligheidsseinbord
- 11 Automatische zekering 16 A



ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS

Gefeliciteerd met uw uitstekende keuze. Uw nieuwe elektromechanische schuifdeur is geproduceerd naar maatstaven van hoge kwaliteit en grote betrouwbaarheid. Zodoende kunnen we u een lange levensduur garanderen. Dit boekje bevat alle informatie die u nodig heeft om uw schuifdeur te installeren en uw veiligheid te waarborgen.

Al onze producten zijn gemaakt in overeenstemming met de geldende regelgeving. Wij raden u aan tijdens de installatie en het onderhoud uitsluitend originele onderdelen te gebruiken. Wees ten allen tijde voorzichtig: zo voorkomt u onnodige ongevallen.

LET OP

Een installatie, reparatie of aanpassing van de bewerkingsmachines door een onbevoegd persoon is ten strengste verboden, tenzij alle noodzakelijke maatregelen getroffen zijn. Zorg ervoor dat het apparaat niet meer op aangesloten is op de stroomvoorziening: haal de stekker uit het stopcontact (en verwijder eventuele batterijen). Alle bewegende mechanische onderdelen moeten worden voorzien van passende bescherming. DASPI is niet verantwoordelijk voor eventuele schade of letsel aan personen, objecten of dieren, die veroorzaakt wordt door gebruik dat afwijkt van de gebruikswijzen beschreven in dit boekje, of door een ongeoorloofde verandering aan het product. Bewaar dit boekje goed. Berg het samen met de technische brochure voor de installatie op op een logische plek die makkelijk te vinden is voor iedereen die met het product te maken heeft. Gelieve het verpakkingsmateriaal (karton, plastic, polystyreen, enz.) te verwijderen en te verwerken op een manier in overeenstemming met de regelgeving die in uw land van kracht is. Houd in het oog dat een plastic envelop voor een kind erg gevaarlijk kan zijn. Mensen die het apparaat bedienen, moeten voldoende kennis

over de controle- en beveiligingssystemen van het apparaat bezitten. Installeer dit product niet op een plek waar explosiegevaar bestaat.

ONDERHOUD

Voor elke vorm van onderhoud dient altijd als eerste de stroomvoorziening afgesloten te zijn. Om op een correcte manier onderhoud te plegen aan de installatie waar u de MITO-koppelmotor geïnstalleerd heeft, dient u nauwkeurig de volgende instructies op te volgen:

Reinig de lichtsensoren regelmatig.

Laat de elektronische koppeling alleen door daarvoor gekwalificeerde mensen controleren (zie ook de paragraaf "Installatie van de elektronische centrale eenheid"). Smeer de schacht en het wiel van de poort regelmatig door. Roep in geval van storing de hulp in van gekwalificeerde technici.

ONTMANTELING

Voor de verwijdering van de materialen dient u in overeenstemming met de geldende regelgeving te werk te gaan. Al het materiaal dient te worden gescheiden naar materiaaltype (koper, aluminium, kunststof, elektrische centrale eenheid). In het product zitten geen gevaarlijke stoffen verwerkt.

DEMONTAGE

Om het apparaat te verplaatsen of te ontmantelen, dient u de volgende instructies op te volgen:

Sluit de stroomvoorziening af en ontkoppel de elektrische installatie.

Demonteer de bedieningsconsole en alle andere componenten van de installatie. Indien u gemerkt heeft dat sommige onderdelen zijn beschadigd, dient u deze te vervangen.



HOUD EEN VEILIGE
AFSTAND



MECHANISME
IN BEWEGING



INSTALLEER DIT APPARAAT NIET OP
EEN PLEK WAAR OOK EXPLOSIEVE
STOFFEN BEWAARD WORDEN



ELEKTRISCHE
SCHOK



GEBRUIK BESCHERMENDE
HANDSCHOENEN



GEBRUIK EEN
BESCHERMINGSBRIL TIJDENS
HET LASSEN



ONDERHOUD DE
TRANSPORTMECHANISMEN

PRODUCTTYPE

De MITO motor is ontworpen en gebouwd om schuifpoorten van 400 - 600 kg te openen, afhankelijk van de gebruikte versie. De versie kan achterhaald worden door op de verpakking van het product te kijken of door het serienummer te checken.

DASPI zal geen aansprakelijkheid aanvaarden bij onbedoeld of oneigenlijk gebruik van de MITO-koppelmotor.

WAARSCHUWING: De MITO motor wordt geleverd zonder een mechanische koppeling en moet daarom worden geïnstalleerd in combinatie met het juiste DASPI bedieningspaneel of met een bedieningspaneel uitgerust met een elektronische koppeling.

GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

Belangrijke Veiligheidsvoorschriften

Let op: het is van vitaal belang voor de veiligheid van mensen om alle voorschriften op te volgen. Bewaar deze voorschriften en volg ze op. Verbied kinderen om met de bediening of de schuifdeur te spelen. Houd de afstandsbediening uit de buurt van kinderen.

Omdat het apparaat van afstand kan worden bediend door middel van een afstandsbesturingssysteem, dient u altijd te controleren of alle veiligheidsvoorzieningen goed werken. Wij raden u aan de instelling van de elektronische koppeling regelmatig (om de 6 maanden) door gekwalificeerd personeel te laten inspecteren. Indien u de veiligheidsinstellingen moet aanpassen, raadpleeg dan de paragraaf "Aanpassing van de elektronische koppeling" in het instructieboekje van de elektronische centrale eenheid.

CONTROLES VOORAF

- Lees de instructies zorgvuldig door.
- Controleer of het product niet is beschadigd tijdens het transport.
- Controleer of de poortconstructie voldoende stevig is en dat er geen wrijving is tijdens het bewegen.
 - * Verzeker u ervan dat uw product geschikt is voor het gewicht van de schuifdeur.
- Controleer of de elektrische installatie compatibel is met de voor de koppelmotor vereiste specificaties.
- Controleer of er een goed basisveiligheidssysteem is en dat alle metalen onderdelen van de installatie op elkaar zijn aangesloten.
- Controleer of de handmatige bediening altijd makkelijk uit te voeren is.
- Houd in het oog dat het apparaat het gebruik van de poort eenvoudig maakt, maar dat het problemen als gevolg van een ondeugdelijke installatie of gebrek aan onderhoud niet kan voorkomen.

DOORSMEREN

De MITO-motor is voorzien van permanente smering

INSTALLATIE

U dient de volgende belangrijke veiligheidsinstructies na te volgen tijdens de installatie. Waarschuwing: verkeerd installeren kan tot ernstige schade of lichamelijk letsel leiden. Volg alle installatie-instructies zeer nauwkeurig op. Bepaal de juiste plek in het gebouw om de MITO te installeren.

Dit is normaal gesproken in de buurt van de steunpijler waar de poort naartoe beweegt. Bouw een solide fundering in cement in de grootte aangegeven in figuur 1. Houd rekening met "G"-gleuven voor de stroom- en besturingskabels van het systeem. Heeft u dit gedaan, plaats dan plaat "Pb" op de cementfundering in volgens de verhoudingen die in figuur 2 te zien zijn, en markeer de "A"-gaten waar de muurpluggen in zullen worden geplaatst. Verwijder plaat "Pb" en boor de hiervoor genoemde gaten in het cement waar de muurpluggen (niet meegeleverd) met M8 schroeven in vastgemaakt zullen worden. Bevestig de muurpluggen en plaats de "Pb" plaat opnieuw op het cement.

Plaats de MITO-koppelmotor op de plaat en bevestig deze samen met de muurplug-schroeven "V" met behulp van de daarbij behorende sluitringen (zie figuur 3). Indien de tandheugel al is geïnstalleerd, zorgt u er dan voor dat tandwiel "P" de gehele lengte van de tandheugel kan bestrijken. Voer de noodbediening of handmatige bediening uit (zie paragraaf 'Noodbediening of handmatige bediening') en zet de poort in de maximaal geopende stand.

Plaats een van de uiteinden van tandheugel "C" op het tandwiel "P", en begin ze aan te bevestigen door te solderen of met behulp van de geschikte "VC" schroeven terwijl u de onderdelen horizontaal blijft houden (zie figuur 5). Beweeg de poort geleidelijk verder terwijl de tandheugel bevestigd wordt en controleer of de poort niet te veel druk op het tandwiel uitoefent of er te ver vandaan is. Indien de lengte van de tandheugel niet recht is, dienen er tussen poort en tandheugel tussenstukken te worden geplaatst om te verzekeren dat tandwiel en tandheugel doorlopend gecentreerd zijn. Zodra tandheugel "C" volledig is bevestigd, kunt u de spelingsruimte op ongeveer 2 mm tussen tandwiel en tandheugel instellen met behulp van de paspennen "Gr" (zie figuur 3). Wanneer het installeren is afgerond, kunt u nog een keer handmatig de poort openen en sluiten om u ervan te verzekeren dat de poort juist afgesteld is (er zou geen wrijving meer moeten zijn).

WAARSCHUWING

De houdbaarheid van tandwiel en tandheugel is afhankelijk van een perfecte uitlijning van deze twee onderdelen.

De poort moet worden uitgerust met mechanische stoppers "Fa" (zie figuur 5) in zowel open als gesloten positie om te voorkomen dat de poort uit het spoor schiet. De mechanische stoppers "Fa" zorgen voor een veilig anti-verpletteringsgebied tussen de bewegende en vaste onderdelen van de poort.

Raadpleeg de geldende regelgeving voor de precieze afmetingen van dergelijke gebieden. Breng de poort handmatig in de open positie, en laat afhankelijk van het gewicht van de poort een ruimte van tussen de 30 en 50 mm open tussen de poort en de mechanische stop "Fa" (figuur 5). Bevestig de klemmen van de begrenzingsschakelaar zoals weergegeven in figuur 6. Bevestig de magneten "M" in de "Sf"-klemmen. Stel ze in de juiste positie met behulp van het kleine bolletje op de magneten zoals in figuur 7 te zien is.

Bevestig de samengestelde klemmen aan de tandheugel "C" in de gewenste positie en maak ze vast met de pluggen "Gr1". Na het inschakelen van de stroomvoorziening kunt

u de handmatige bediening gebruiken om te controleren of de LED van de ingeschakelde begrenzingsschakelaar uitgaat wanneer de magneet op dezelfde hoogte komt als het tandwiel van de koppelmotor.

Om de juiste LED te vinden wordt verwezen naar de handleiding van het bijbehorende bedieningspaneel.

Als de tegenovergestelde LED brandt in verband met de ingeschakelde begrenzingsschakelaar, controleer dan of de magneten correct geplaatst zijn zoals in figuur 7, of u kunt als alternatief de verbindingdraden tussen de begrenzingsschakelaar en het bedieningspaneel omwisselen.

Voer hierna de automatische bediening uit, en voer - indien nodig - een micrometrische aanpassing van de "Vf"-schroef uit door deze los te schroeven en het verplaatsen van de "SF"-klem. Sluit de elektrische draden aan zoals uitgelegd wordt in de handleiding van het elektronische bedieningspaneel, en installeer de verplichte veiligheidsvoorzieningen.

Instrueer al het betrokken personeel over de bediening van het apparaat, de veiligheidsvoorzieningen, de noodstop, en over de gevaren die met het gebruik van het systeem gepaard kunnen gaan.

Maak het technische werk af en houd u daarbij aan de geldende regelgeving. Het correct functioneren van de verschillende versies van MITO is alleen en uitsluitend gegarandeerd wanneer deze uitgerust zijn met DASPI-veiligheidsvoorzieningen en alleen in combinatie met de originele bedieningspanelen.

BEDIENING MET DE HAND OF IN NOODGEVALLEN

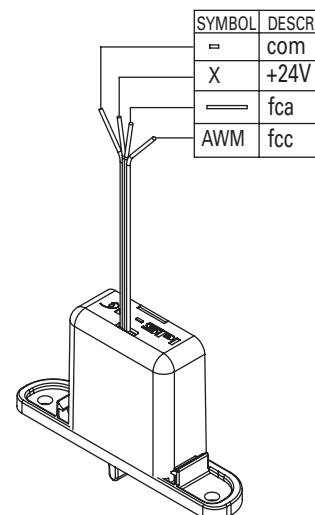
De noodbediening werkt met de hand en wordt alleen gebruikt bij defecte automatische bediening of bij stroomuitval.

MANUELE BEDIENING

Draai de sleutel "CH" naar rechts, trek dan de hendel in een hoek van 90° naar de bediener toe (zie figuur 8) en open de poort handmatig. Indien u het normaal functioneren van het apparaat opnieuw in wil stellen, plaatst u de hendel in de oorspronkelijke positie totdat u een klik hoort, hetgeen betekent dat het gekoppeld is.

Bewaar de sleutel "CH" op een veilige plek die alleen bekend is bij bevoegd personeel die het apparaat bedienen. Schakel de stroomvoorziening in en zorg ervoor dat er zich geen personen bevinden in het gebied waar de poort in beweging is.

AANSLUITSCHEMA VOOR MAGNETISCHE SCHAKELAARS



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' TIPO "B"

DIRETTIVA 89/392 CEE E SUCCESSIVE MODIFICHE • RECEPIMENTO NAZIONALE DPR 459/96

*Motoriduttore per cancelli scorrevoli: modello **MITO** (tutti i tipi)*

E' conforme alle seguenti direttive:

Direttiva 89-392 CEE e successive modifiche DPR 459/96 Allegato 1

Direttiva 73/23 CEE apparecchi a bassa tensione
norme armonizzate: **EN 60204-1, EN 60335-2**

Direttiva 89/336 CEE compatibilità elettromagnetica
norme armonizzate **EN 55022, IEC 1000-3-2, IEC 1000-3-3**

E' FATTO DIVIETO, PER LA MACCHINA OGGETTO DELLA PRESENTE DICHIARAZIONE, DI ESSERE MESSA IN SERVIZIO PRIMA CHE LA MACCHINA IN CUI SARA' INCORPORATA O ASSIEMATA, NEL CASO SPECIFICO "CANCELLO SCORREVOLE AUTOMATICO", SIA STATA DICHIARATA CONFORME ALLE DISPOSIZIONI DELLA NORMATIVA.

Malo 02/03/2010

DASPI automazione cancelli s.r.l.
via Copernico 76/78
36034 Malo • (VI) • Italy

Spinella Denis
Legale Rappresentante

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE TUTTE LE MODIFICHE CHE RITERRÀ OPPORTUNO AL FINE DI MIGLIORARE I PRODOTTI PRESENTI NEL SEGUENTE MANUALE. LE ILLUSTRAZIONI E FOTOGRAFIE SONO PURAMENTE INDICATIVE. E' VIETATO L'USO E LA RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE DEL MATERIALE QUI PRESENTATO. TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI.

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. RESERVES THE RIGHT TO MAKE EVERY OPPORTUNE CHANGE IN ORDER TO IMPROVE ITS PRODUCTS. APPEARING IN THIS MANUAL. THE PICTURES AND PHOTOGRAPHS ARE JUST AS AN INDICATION. EVERY USE AND REPRODUCTION OF THE HERE MENTIONED PRODUCTS, OR OF PART OF THEM, IS FORBIDDEN. ALL RIGHTS ARE RESERVED.

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER TOUTES LES MODIFICATIONS QU'ELLE JUGE BONNES POUR AMÉLIORER LES PRODUITS PRÉSENTS DANS CE MANUEL. LES ILLUSTRATIONS ET LES PHOTOGRAPHIES SONT PUREMENT INDICATIVES. IL EST INTERDIT L'EMPLOI ET LA REPRODUCTION MÊME PARTIELLE DE CES DOCUMENTS SANS ACCORD ÉCRIT. TOUTS LES DROITS ÉTANT RÉSERVÉS.

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. SE RESERVA EL DERECHO DE HACER TODAS LAS MODIFICACIONES NECESARIAS PARA MEJORAR LOS PRODUCTOS PRESENTADOS EN ESTE MANUAL. LAS ILUSTRACIONES Y FOTOGRAFÍAS SON INDICATIVAS. SE PROHÍBE EL UTILIZO Y LA REPRODUCCIÓN DE LOS MATERIALES PRESENTADOS, O DE UNA PARTE DE ÉSTE. TODOS LOS DERECHOS ESTÁN RESERVADOS.

DIE FIRMA "DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L." BEHÄLT SICH DAS RECHT AUF DIE VORNAHME OPPOSITE VERÄNDERUNGEN VOR, DIE SIE ZUR VERBESSERUNG DER IM FOLGENDEN HANDBUCH BEHANDELTEN PRODUKTE FÜR GEBOTEN ERACHTET. DIE BILDDARSTELLUNGEN UND FOTOGRAFIE ERHEBEN KEINEN ANSPRUCH AUF RICHTIGKEIT. DIE NUTZUNG UND VERVIELFÄLTIGUNG DES HIER PRÄSENTIERTEN MATERIALS IST - AUCH IN TEILEN - UNTERSAGT. ALLE RECHTE WERDEN VORBEHALTEN.

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. BEHOUDT HET RECHT OPPOORTUNE VERANDERINGEN DOOR TE VOEREN OM HAAR PRODUCTEN TE VERBETEREN. DE PLAATJES EN FOTO'S DIE IN DEZE HANDLEIDING VOORKOM EN ZIJN SLECHTS ALS INDICATIE BEDOELD. ELK GEBRUIK EN VERVAARDIGING VAN DE HIER GENOEMDE PRODUCTEN, OF ONDERDELEN HIERVAN, IS VERBODEN. ALLE RECHTEN BLIJVEN VOORBEHOUDEN AAN HET BEDRIJF.



DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L.

via Copernico 76/78 • 36034 Malo • (VI) • Italy
tel. ++39 0445 602261 • fax ++39 0445 585035
www.daspi.it • info@daspi.it

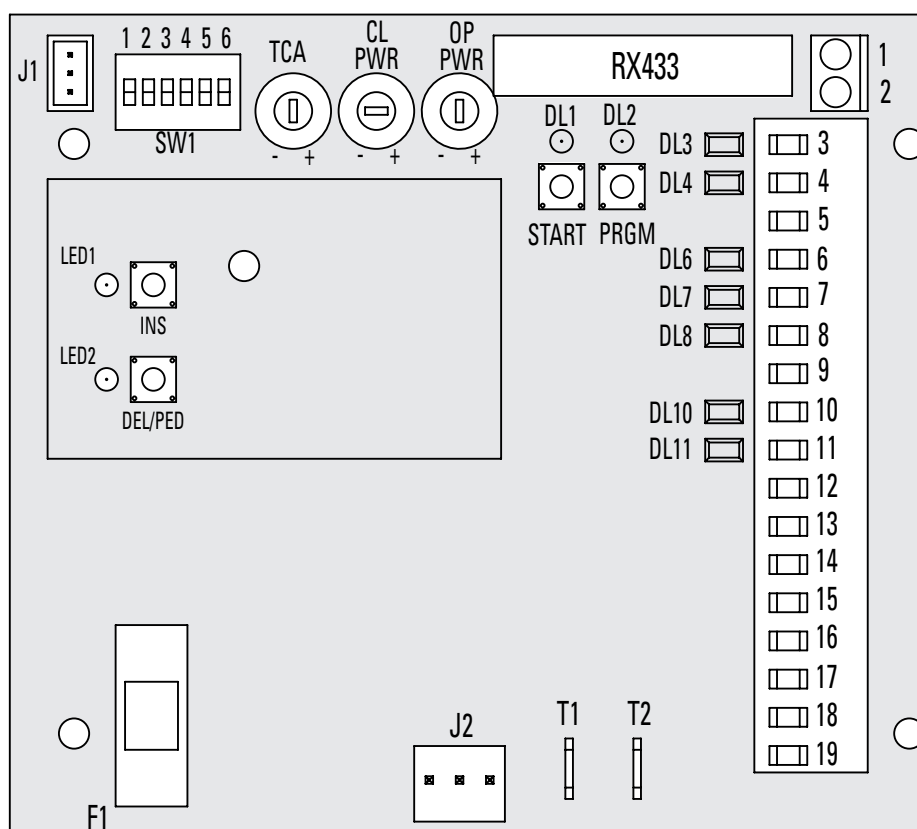
PIXEL

VER. IV° • 2011



CENTRALE DI COMANDO PER CANCELLI SCORREVOLI 24 Vdc
CONTROL PANEL FOR 24 Vdc SLIDING GATES
CENTRAL DE CONTROL PARA PUERTAS CORREDIZA 24 Vdc
CENTRALE DE COMMANDES POUR PORTAILS COULISSANTS 24 Vcc
BEDIENINGSPANEEL VOOR 24 Vdc SCHUIFPOORTEN

MANUALE D'USO E DI INSTALLAZIONE
INSTRUCTIONS MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION
INSTALLATIE- EN GEBRUIKSHANDLEIDING





1 • ALGEMENE VEILIGHEIDSGEGEVINGEN LET OP: Elke vorm van assemblage, reparatie of aanpassing van de apparatuur door onbevoegd personeel is niet toegestaan, en in het geval dat de nodige voorzorgsmaatregelen niet zijn genomen en de stroomvoorziening niet is uitgeschakeld (inclusief eventuele back-up batterijen) om letsel of eventuele ongevallen te voorkomen, kan DASPI niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele schade of letsel aan mensen, dieren of voorwerpen als gevolg van oneigenlijk gebruik van de apparatuur of door ander gebruik dan hetgeen in dit boekje is bepaald en/of als gevolg van een wijziging uitgevoerd op dit product en haar componenten. Het bedieningspaneel is niet geschikt voor installatie in een omgeving met explosiegevaar. **Bewaar deze handleiding zorgvuldig. Voeg het toe aan het technische installatie bestand en bewaar het op een geschikte en makkelijk bereikbare plaats die bij alle bij het apparaat betrokken personen bekend is, voor toekomstig gebruik.**

2 • PRODUCTTYPE Het PIXEL bedieningspaneel is ontworpen om een 24 Vdc-motor voor schuifpoorten te bedienen. Het wordt geleverd met een elektronische koppeling en heeft een ingebouwde radio-ontvanger. De DASPI neemt geen verantwoordelijkheid voor enig ander gebruik dan dat voor de pixel board.

3 • TRIMMERS

TCA	Wachttijd van 0 tot 120 seconden
OP PWR	Motorvermogen openen
CL PWR	Motorvermogen sluiting

4 • PROGRAMMEREN EN INSTELLEN VAN HET BEDIENINGSPANEEL

Het aan- en uitschakelen van de DIP-SWITCHES moet altijd gebeuren op een bedieningspaneel dat losgekoppeld is van het algemene elektriciteitsnet.

SW1	AAN	UIT
1	Geeft 3 seconden knipperlicht voordat de poort opent	Geen voorafgaand knipperlicht
2	Stelt het START-commando buiten werking terwijl poort opent (in de residentiele modus)	Het START-commando is ook actief terwijl de poort wordt geopend, de poort stopt
3	Voor het activeren van de extra functie "Sluit na het passeren van fotocel." Let op! Deze functie kan alleen worden geactiveerd met fotocel aangesloten op de uitgang 13-14	Functie is niet geactiveerd
4	Hoge gevoeligheid tijdens vertragen	Lage gevoeligheid tijdens vertragen
5	Om terminal 17 als extra licht te laten werken	Om terminal 17 als waarschuwingslicht voor open poort te laten werken
6	Om de FOTOTEST-functie te activeren. Let op! Deze functie kan alleen worden geactiveerd met fotocel aangesloten op de uitgang 12-13. Voordat de poort gestart wordt controleert het bedieningspaneel of het contact met de fotocel open gaat. Indien dit niet open gaat blijft het knipperlicht gestaag aan en kan de poort niet bedient worden.	Functie niet geactiveerd

LED-TABEL LED geeft de status van de invoer aan (na het inschakelen van de stroomtoevoer)

DL1	Rode LED aan te geven dat START-knop op het bedieningspaneel gebruikt wordt	DL8	Rode LED licht op wanneer het fotocel contact geopend wordt
DL2	Rode LED geeft de programmering input-modus aan en de verschillende fasen die kunnen worden geactiveerd met behulp van de PRGM-toets op het bedieningspaneel	DL10	Rode LED licht op, wanneer het FCC contact geopend wordt
DL3	Groene LED licht op wanneer het PED contact sluit.	DL11	Rode LED licht op, wanneer het FCA contact opent
DL4	Groene LED licht op wanneer het START-contact sluit	LED1	Rode LED geeft radio-codes aan
DL6	Rode LED licht op, wanneer het STOP-contact geopend wordt.	LED2	Rode LED geeft radio-codes op de PED-knop aan of de annulering van de bestaande codes
DL7	Rode LED licht op, wanneer FOTO contact geopend wordt. Indien deze LED oplicht terwijl de fotocel aangesloten op uitgang 12-13 en de poort zijn, gaat het automatisch uit wanneer de poort begint te bewegen en gaat het licht weer aan als het contact van de fotocel weer geopend wordt.		

In het geval dat het oplichten van de LED's niet overeenkomt met de bovenstaande tabel, controleer dan de aansluitingen en de juiste volgorde van de aangesloten apparaten.

5 • ONTVANGER

433,92 MHz radio-ontvanger met een opslagcapaciteit tot 256 afstandsbesturingscommando's (Tx) met verschillende codes.

OPSLAAN AFSTANDBESTURING

Na aansluiting van het bedieningspaneel op het elektriciteitsnet dient LED2 gedurende 1 seconde op te lichten.

Indien deze niet oplicht, of indien zowel LED1 als LED2 gelijktijdig gaan branden, dient u contact op te nemen met de klantenservice.

1 - Druk op de INS-knop op het bedieningspaneel voor het opslaan van een START-commando, of druk op DEL/PED voor het opslaan van een voetganger-commando. LED2 licht nu op.

2 - Druk tweemaal op de gewenste knop van de afstandsbediening om de radio-code op te slaan. De eerste druk zal LED2 uit en vervolgens aan doen gaan, terwijl de tweede druk LED2 3 keer zal laten knipperen om aan te geven dat de radio-code is opgeslagen. Als er iets misgaat, eindigt de procedure zonder dat de 3 flitsen van LED2 te zien zullen zijn.

Zodra de INS of PED/DEL-knop op de ontvanger is ingedrukt en na de eerste druk op de afstandsbedieningsknop moet het opslagproces binnen 10 seconden afgerond zijn. In het geval dat dezelfde afstandsbedieningsknop per ongeluk voor zowel START- als PED voetgangerscommando wordt opgeslagen zal de poort niet werken en zal LED1 gaan knipperen. Indien dit gebeurt, moet de code worden verwijderd (zoals hieronder beschreven) en onder het juiste commando opnieuw worden opgeslagen.

WISSEN RADIOCODES

Houd DEL/PED-knop gedurende 5 seconden ingedrukt: LED1 en LED2 zullen oplichten. Vanaf nu is het verwijderingsproces hetzelfde als het opslagproces:

Druk tweemaal op de op de afstandsbedieningsknop om de radio code te verwijderen. De eerste druk zal LED2 uit en vervolgens aan doen gaan, terwijl de tweede druk LED2 3 keer zal laten knipperen om aan te geven dat de radio-code is verwijderd. Als er iets misgaat, eindigt de procedure zonder dat de 3 flitsen van LED2 te zien zullen zijn. Zodra de INS of PED/DEL-knop op de ontvanger is ingedrukt en na de eerste druk op de afstandsbedieningsknop moet het opslagproces binnen 10 seconden afgerond zijn.

HET VERWIJDEREN VAN ALLE RADIO CODES

Houd de DEL/PED-knop 10 seconden ingedrukt: LED1 en LED2 zullen 3 keer knipperen om aan te geven dat alle radio-codes zijn verwijderd.

NB: Als ingangen die normaal gesloten zijn (NC) niet in gebruik zijn, moeten deze overbrugd worden. Indien er meer dan één NC-contact in gebruik is op dezelfde terminal ingang, dan moeten deze in serie op elkaar worden aangesloten. Als er meer dan één NO (normaal open) contacten worden gebruikt op dezelfde ingang moeten deze parallel worden aangesloten.



DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L.

via Copernico 76/78 • 36034 Malo • (VI) • Italy

tel. ++39 0445 602261 • fax ++39 0445 585035

www.daspi.it • info@daspi.it

VER. IV° • 2011

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE TUTTE LE MODIFICHE CHE RITERRÀ OPPORTUNO AL FINE DI MIGLIORARE I PRODOTTI PRESENTI NEL SEGUENTE MANUALE. LE ILLUSTRAZIONI E FOTOGRAFIE SONO PURAMENTE INDICATIVE. È VIETATO L'USO E LA RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE DEL MATERIALE QUI PRESENTATO.

TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI.

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. RESERVES THE RIGHT TO MAKE EVERY OPPORTUNE CHANGE IN ORDER TO IMPROVE ITS PRODUCTS. APPEARING IN THIS MANUAL. THE PICTURES AND PHOTOGRAPHS ARE JUST AS AN INDICATION. EVERY USE AND REPRODUCTION OF THE HERE MENTIONED PRODUCTS, OR OF PART OF THEM, IS FORBIDDEN.

ALL RIGHTS ARE RESERVED.

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER TOUTES LES MODIFICATIONS QU'ELLE JUGE BONNES POUR AMÉLIORER LES PRODUITS PRÉSENTS DANS CE MANUEL. LES ILLUSTRATIONS ET LES PHOTOGRAPHIES SONT PUREMENT INDICATIVES. IL EST INTERDIT L'EMPLOI ET LA REPRODUCTION MÊME PARTIELLE DE CES DOCUMENTS SANS ACCORD ÉCRIT. TOUTS LES DROITS ÉTANT RÉSERVÉS.

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S.R.L. SE RESERVA EL DERECHO DE HACER TODAS LAS MODIFICACIONES NECESARIAS PARA MEJORAR LOS PRODUCTOS PRESENTADOS EN ESTE MANUAL. LAS ILUSTRACIONES Y FOTOGRAFÍAS SON INDICATIVAS.

SE PROHÍBE EL UTILIZO Y LA REPRODUCCIÓN DE LOS MATERIALES PRESENTADOS, O DE UNA PARTE DE ÉSTE. TODOS LOS DERECHOS ESTÁN RESERVADOS.

DASPI AUTOMAZIONE CANCELLI S. R. L. BEHOUDT HET RECHT OPPORTUNE VERANDERINGEN DOOR TE VOEREN OM HAAR PRODUCTEN TE VERBETEREN. DE TEKENINGEN EN FOTO'S DIE IN DEZE HANDLEIDING VOORKOMEN ZIJN SLECHTS ALS INDICATIE BEDOELD. ELK GEBRUIK EN VERVAARDIGING VAN DE HIER GENOEMDE PRODUCTEN, OF ONDERDELEN HIERVAN, IS VERBODEN.

ALLE RECHTEN BLIJVEN VOORBEHOUDEN AAN HET BEDRIJF.